



**Polski Komitet
Normalizacyjny**

POPRAWKA do POLSKIEJ NORMY

ICS 97.190

PN-EN 12586:2001/AC

listopad 2004

Wprowadza

EN 12586:1999/AC:2002 , IDT

Dotyczy

PN-EN 12586:2001

Artykuły do pielęgnowania i użytkowania dla dzieci

Wyrób do mocowania smoczka

Wymagania bezpieczeństwa i metody badań

nr ref. PN-EN 12586:2001/AC:2004

Przedmowa krajowa

Niniejsza poprawka została opracowana przez KT nr 237 ds. Artykułów dla Niemowląt i Małych Dzieci oraz Bezpieczeństwa Zabawek i zatwierdzona przez Prezesa PKN dnia 25 października 2004 r.

Wprowadzenie EN 12586:1999/AC:2002 odnosi się do korekty błędów, które zostały przeniesione do PN-EN z angielskiej wersji wprowadzonej EN.

Treść poprawki

Spis treści

W ostatnim zdaniu słowa „Załącznik A (informacyjny)” zastępuje się słowem „Bibliografia”.

2 Normy powołane

Na końcu standardowego akapitu dodaje się „(łącznie ze zmianami)”.

Po numerze normy EN 71-1 dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”.

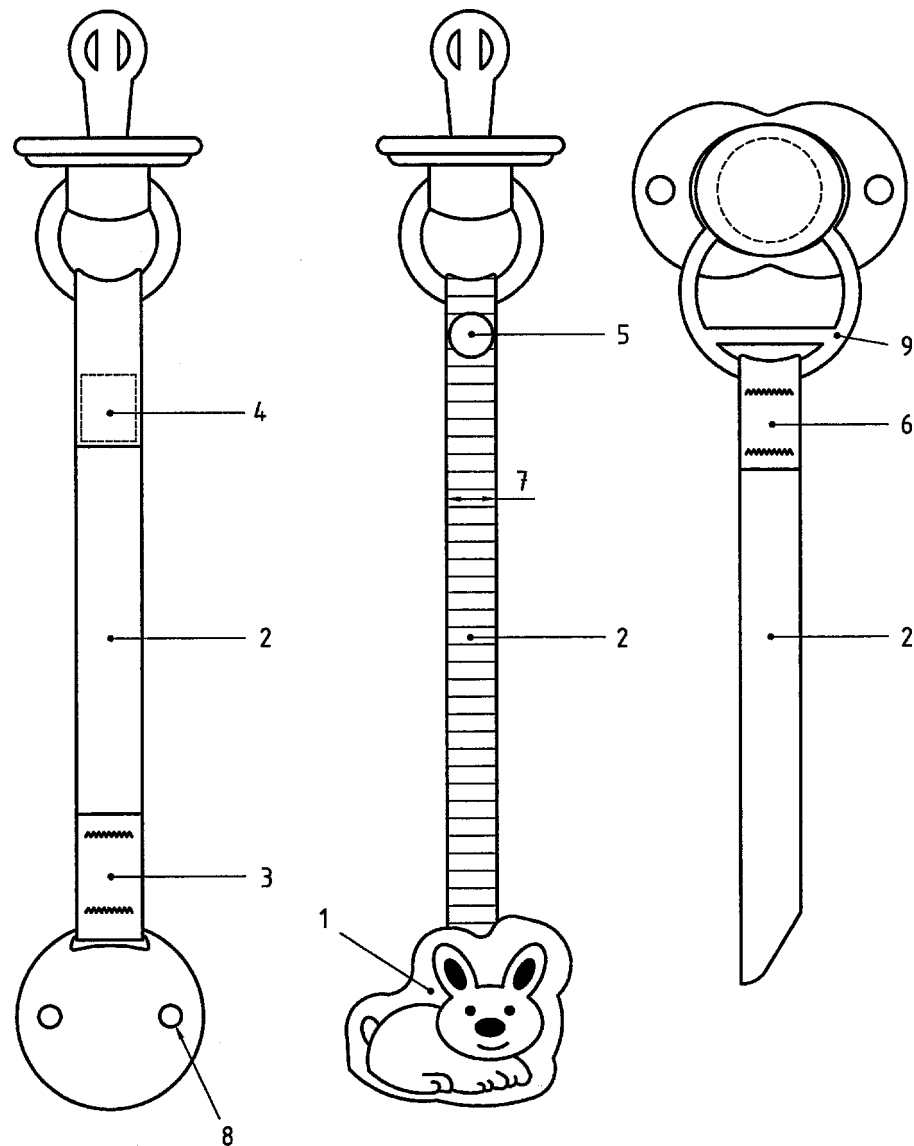
3.1 Na końcu definicji skreśla się słowa „i innych elementów”.

3.2 Na końcu definicji skreśla się słowa „i innych elementów”.

4 Opis wyrobów do mocowania smoczka

Na końcu każdego wyliczenia skreśla się odpowiednio „(1)”, „(2)” i „(3)”.

Rysunek 1 zastępuje się niżej podanym rysunkiem i dodaje się następujący opis:

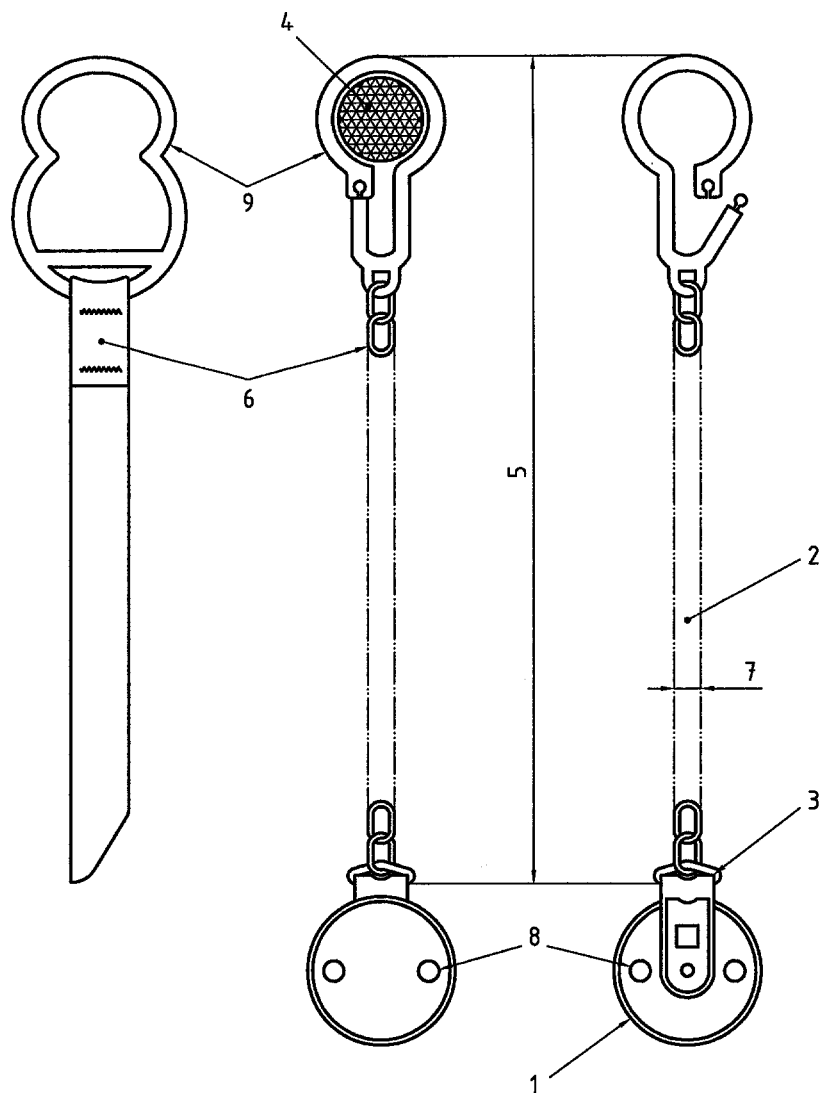


Opis

- 1 przypinacz do ubranka
- 2 pasek
- 3 element zamocowany na stałe
- 4 zamocowanie samoszczepne
- 5 zatrzask
- 6 stałe zamocowanie uchwytu smoczka
- 7 minimalna szerokość 6 mm
- 8 otwory wentylacyjne
- 9 uchwyt smoczka

Rysunek 1 – Przykłady wyrobów do mocowania smoczków połączonych ze smoczkami

Rysunek 2 zastępuje się niżej podanym rysunkiem i dodaje się następujący opis:

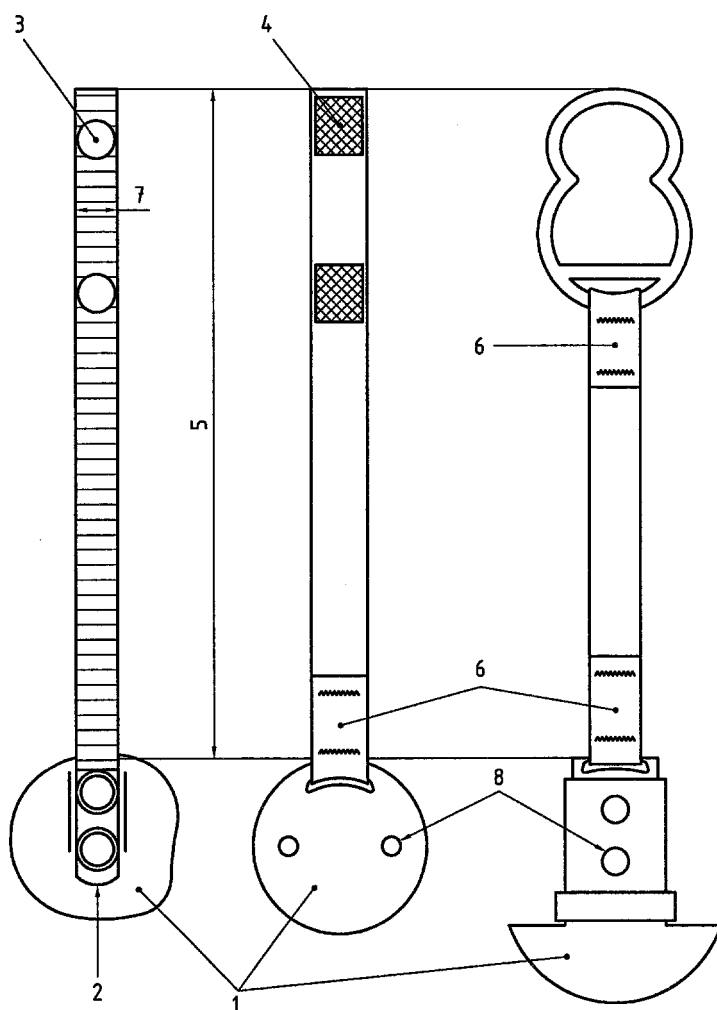


Opis

- 1 przypinacz do ubranka
- 2 łańcuszek
- 3 element przypinacza do ubranka
- 4 pręt o średnicy 12 mm
- 5 maksymalna długość 220 mm
- 6 element zamocowany na stałe
- 7 minimalna szerokość 6 mm
- 8 otwory wentylacyjne
- 9 przypinacz do smoczka

Rysunek 2 – Przykłady wyrobów do mocowania smoczków i wymiary

Rysunek 3 zastępuje się niżej podanym rysunkiem i dodaje się następujący opis:



Opis

- 1 przypinacz do ubranka
- 2 element przypinacza do ubranka
- 3 zatrzask
- 4 zapięcie samoszczepne
- 5 maksymalna długość 220 mm
- 6 element zamocowany na stałe
- 7 minimalna szerokość 6 mm
- 8 otwory wentylacyjne

Rysunek 3 – Przykłady wyrobów do mocowania smoczków pokazujące ich swobodną długość

5.1.2 Ostre zakończenia i ostre krawędzie

Po numerze normy EN 71-1 dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”

5.1.8 Wymiary przypinaczy do odzieży i przypinaczy do smoczków

Po numerze normy EN 71-1 dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”

5.1.9 Przypinacze przymocowane na stałe

W pierwszym, drugim i trzecim akapicie, po numerze normy EN 71-1, dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”

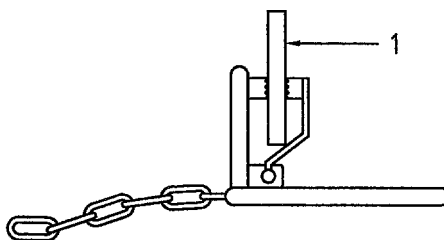
5.1.10 Otwory wentylacyjne w przypinaczach

W pierwszym akapicie, po numerze normy EN 71-1, dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”

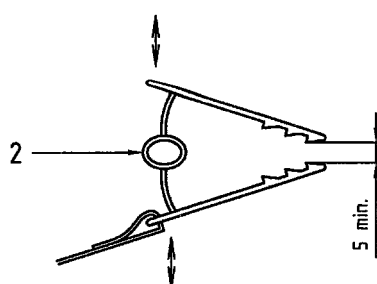
6.1.5 Badanie trwałości przypinacza do ubranka

Rysunek 4 zastępuje się niżej podanym i dodaje się następujące opisy:

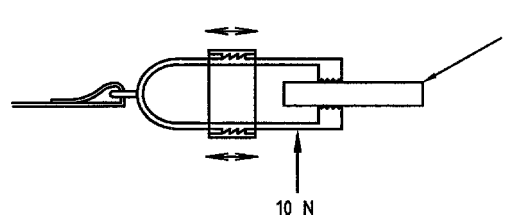
a) przypinacz typu żabka



b) przypinacz typu zamkniętego



c) przypinacz typu otwartego



Opis

- 1 płytka grubości 3 mm
- 2 sprężynka

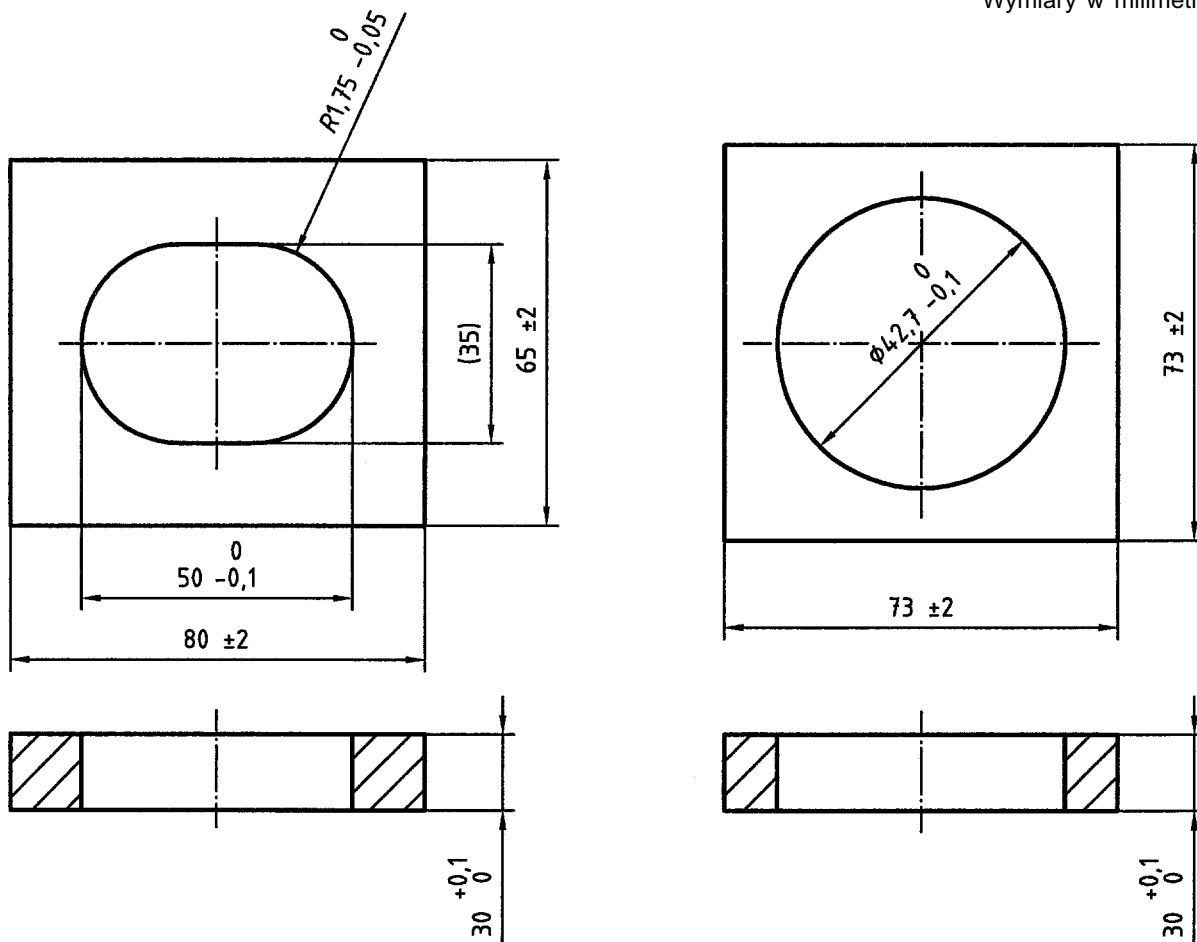
Rysunek 4 – Przykłady badania trwałości przypinacza do ubranka – Opis badania

6.1.6.3 Próba rozciągania poprzecznego

W drugim akapicie, po numerze normy EN 71-1, dodaje się datę w następujący sposób: „EN 71-1:1998”.

Rysunek 5 zastępuje się niżej podanym:

Wymiary w milimetrach



Rysunek 5 – Wzornik testowy A i wzornik testowy B

6.1.7 Metoda badań otworów (pułapek dla palców)

W drugim wierszu słowo „mniejsza” zastępuje się słowem „większa”, uzyskując następujący tekst:
 „... penetracji jest **większa** niż 10 mm, to ...”

Bibliografia

Słowa „Załącznik A (informacyjny)” skreśla się.

Początek drugiego powołania bibliograficznego powinien mieć następującą treść: „Directive 94/27/EEC **European Parliament and Council Directive** of 30 June ...”